

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

ملية في يوم الخميس 4 رمضان 1286

SUSCRIPCION

Melilla, un mes 1'35 Ptas.
España, Tángor y Tetuán,
trimestre 5'00
Número suito, 5 céntimos

SUPLEMENTOS ARABES

Dirección, Redacción, Administración y Talleres, calle de la Iglesia, número 2

SUSCRIPCION

Estranjero, semestre 13 Pes.
Marruecos, semestre 15 Pes.
Anuales, precios convencionales

MELILLA

La Mezquita

Somos meridionales, y por ser nosotros meridionales, no es para nosotros un secreto que el entusiasmo de los hijos del Mediodía, cuando, por decirlo así, estalla, el mundo resulta estrecho para contenerlo en sus inmensos límites; mas, á poco, á muy poco tiempo, diariamente, el empuje de ese entusiasmo á amenguar empieza, terminando con harta y deplorable frecuencia por extinguirse estérilmente, trocándose en un recuerdo, y el recuerdo, por grato que ser pueda, es lo que no es, ó la inútil manifestación de lo que dejó de ser. Así, pues, en el importante asunto de la construcción de una mezquita en Melilla, imitando á las vestales, sólo imitándolas, porque nosotros nada de vestales tenemos, fuerza es que mantengamos el sagrado fuego del entusiasmo aquel que proyectó y decidió la construcción de un templo musulmán útil, necesario y preciso en la capitalidad del Rif español.

Así lo entiende también nuestro ilustrado colaborador el buen patriota y antiguo africanista T, y así lo ha manifestado en su bello artículo titulado *La Ouada*, que apareció en nuestro número anterior.

No hemos nosotros de encomiar una vez más el *saber hacer* y la actividad del señor General Marina, que su modestia, propia de quien, como S. E., indiscutibles méritos atesora, se ofende cuando nosotros los confeccionadores de papeles públicos, aunque, procedemos en justicia, le ensalzamos. Mas la reciente excursión del señor Comandante general de Melilla por el territorio de los Ulad-el-Hach, hasta las márgenes del Maluya, en la que S. E. ha recibido pruebas inequívocas del afecto que aquellos kabileños profesan á España y á su digno representante en el Rif, nos mueven, nos impelen á solicitar se acometan próximamente, inmediatamente las obras de la mezquita, que así lo demanda la reciprocidad, la mejor base de toda amistad durable y creadora.

El kabileño se ha convencido de que el español es la cabeza y el rifeno el cuerpo, y así lo pregona; pues que se convenza también de que el español es, además de la cabeza, el corazón y este convencimiento destruirá antiguas y calumniosas fábulas, que en Europa y en África, en América y en Asia han lacerado trascendentales intereses españoles.

La religión es un derecho privado, merecedor, por ser derecho, de todos los respetos humanos, y en ser humanos y respetuosos con los rifenos ¿que hemos de perder? El haber sido España caritativa, humana y piadosa para con los kabileños, le ha permitido, sin que traene la pólvora, *destapar* el Rif.

Camino que rectamente tan léjos conduce no debe ser abandonado.

(De *El Correo Español*, de Orán)

Sección árabe

في هذا الشهر الداخل اكتوبر ستادي الدولة الصبوية وتدعو كل من كان في نظام التجنيد ولم تعت عليه ثلاث سنين منذ الخروج للجل ان تتعهد الا كابر وجالها وتجري عليهم لا اعتبارات ولا امتيازات وتذكرهم بالهاري الحرفية حتى ينضم لها عدة اكثر من الب اكاملة للسلاح على الدوام الكخرة في كل وقت وساعة واوان وبعد ما يقع الاختبار في مدة 15 يوصا يرجعون لديارهم ولا يبقى الا العدد الازم وهي مائة الب المذكورة

قد بارح جلالة الملك الجونس الثالث و جلالة الملكة صحيفته مدريد بقصد ايجوان ولا اجتماع بسلاطين الدول ولالجل التباوص في شون الرعايا وما يعود على اجمع بالصلاح وانبع التام اصحابه الله كمال التيسير ووقف اجمع لهما بيده الصلاح

جواب الدول لسبانيا وفرنسا

كنا نشرنا في عددنا الجارط ان سبانيا وفرنسا المكابطين باصلاح الغرب كتبنا للدول في شان الاعتراي بسلطة مولاي عبد الكبيط وانه ذلك معاق على فبراه للعاديات التي اقر عليها اخوه مولاي عبد العزيز بيوتمر الجزرية واجابت كل الممالك حتى التامان بهرافة الدولتين وساعد لهما في ذلك واليهما غير ان الهانيا فاحرت من قبول ما طلبه الدولتان العمومي اليها من فبص ما الدين الذي على اساطان المغرب في عاجلا بل وطلبت من الدولتين الاموال الي امد برجي فيه يسر المغرب والبطنون ان الدولتين بكرنان ساعد بين لهما في ذلك على وجه الجليل

مصرف اليوم

لسكة الجرانساوية مع الا صبوية 11 70
— لاصبوية — اكنسة 188 50

El texto árabe

Prácticas en el ejército español.— Viaje de los reyes de España al extranjero.—Contestación de las potencias á la nota franco-española.

El Kaid M'Tugui

¿Vencido ó vencedor?

Los periódicos han publicado las más opuestas informaciones sobre la suerte del último caudillo del desdichado Sultán Muley Ab-El-Aziz.

Tan pronto le han presentado los despachos entrando triunfante en Marrakech, como entrando amarrado con los cordeles del prisionero, para pasar á una mazmorra. ¿Donde está la verdad?

Según unos M'Tugui se mantiene ahora victorioso en la Capital del Sur y en los territorios próximos, tan victorioso y dominador, que no ha tenido reposo en ofrecer el trono de los cherifes al otro hijo de Muley Hassan.

Pero lo más probable es que M'Tugui ni haya sido vencido ni haya conseguido derrotar á las mejallas hafidistas, pues no se ha confirmado la noticia de su prisión por el Glaui, como tampoco se ha vuelto á decir nada de su triunfal entrada.

En cartas de Marrakech, se dice que el kaid de quien hablamos no ha obtenido ninguna victoria importante.

Añádese que no se ha decidido todavía á librar ninguna batalla seria, concretándose á sostener combates parciales y retirándose luego á sus posiciones.

En cuanto al Glaui, dedícase á reforzar sus tropas con objeto de reducir al último campeón de Aziz, quien no tendrá otro recurso que rendirse.

DESDE TETUÁN

(De nuestro corresponsal)

Nadie diría que Marruecos está atravesando aguda crisis cuya resolución no es fácil prever.

Tetuán vive tranquila como si nada sucediese esperando paciente la solución del pleito dinástico, como si esto no le interesara gran cosa.

Efectuada la proclamación de Muley Hafid, Tetuán despachó enviados para la santa Fez con magníficos regalos para el nuevo Sultán, en testimonio de su reconocimiento.

Por lo visto la misión se encuentra por allí perfectamente, pues no se dá gran prisa para volver á dar cuenta del desempeño de su encargo.

También hemos tenido regalos por aquí.

Te-Claven envió cincuenta acémilas cargadas de cereales, manteca y demás correspondientes de una muna espléndida.

El bajá recibió á los comisionados con placer y les manifestó que se apresuraría á transmitir al Sultán el testimonio de reconocimiento por parte de Te-Claven.

En Tetuán no se ha alterado el orden lo más mínimo, gracias á la policía española que realiza una misión nunca bastante ponderada.

Los tetuanés viven pacíficos y no

hay sintomas de que la tranquilidad haya de alterarse.

El jueves 24 fué para los españoles un gran día, porque en él tuvimos una agradabilísima visita: la del general Sanz, coroneles Vives, Llinas y Gener, tenientes coroneles Souza, Real y Primo de Rivera, tenientes de navío Pavía y otros muchos jefes y oficiales procedentes de Ceuta, donde han estado dedicados á prácticas de tiro de costa.

Acompañábalos el brillante escritor D. Julio Amado (Rectitudes).

Los expedicionarios que llegaron en el vapor «Millán Carrasco», fueron recibidos en Rio Martín por el capitán instructor de la policía Sr. don Pablo Cogolludo y por el consul, organizándose una pintoresca comitiva.

El Bajá esperó á los militares españoles á la puerta de su palacio saludándoles con gran afecto y dándoles expresiva bienvenida.

Después estuvieron en casa del prestigioso moro Si-Abd-El-Kader-Er-Resini, quien hizo los honores de su magnífica morada.

Er-Resini mostró gran afecto á España en el curso de su conversación, pronunciando frases de elogio para el caudillo de la guerra del 60, el general O'Donnell, y encargando al general Sanz un saludo para el Rey don Alfonso.

Después invitó á los expedicionarios á casa del finado Sidi-Brissa, de cuyos hijos es tutor.

El general Sanz al despedirse de Er-Resini le hizo presente que los españoles sentían gran cariño hacia Marruecos.

Mas tarde se desarrolló en el cementerio en que reposan las víctimas españolas de la guerra una hermosa escena. Los expedicionarios colocaban coronas sobre las tumbas, mientras el consul español, el general y «Rectitudes» improvisaban breves párrafos, llenos de amor á la Pátria y de ternura.

Antes de abandonar Tetuán, los viajeros vieron maniobrar á la fuerza del tabor español á las órdenes del teniente instructor señor García Cuevas, quedando maravillados de la precisión en los movimientos de los soldados indígenas.

Véase, pues, si no fué un buen día el 24 para los que formamos en la colonia española de Tetuán.

LUIS.

EL CÓLERA

Precauciones

La «Gaceta» publica una R. O. disponiendo:

1.º Que por los médicos, cabezas de familia, jefes de talleres y fábricas, y dueños de fondas, posadas y hospederías se haga, sin demora ni excusa alguna, al inspector municipal de Sanidad del distrito la declaración que prescribe el art. 124 de la Instrucción referida en cuanto haya motivo racional para creer que en la casa ó establecimiento de su dirección ó cuidado se ha manifestado un caso sospechoso de cólera, tifus exantemático, fiebre tifoidea y demás enfermedades infecciosas, contagiosas é infecto-contagiosas que menciona el anejo 1.º de la citada Instrucción. La falta de cumplimiento del expresado precepto se pondrá con arreglo á las disposiciones de los artículos 64 y 200 de la misma

2.º Que los inspectores municipales de Sanidad, además de cumplir todos los deberes inherentes á su cargo que se les designan en los diversos capítulos de la Instrucción relativos á higiene municipal, acudirán personal-

mente á la casa ó fábrica en que se hubiese manifestado algún caso de enfermedad sospechosa, para enterarse de la importancia del mismo con respecto al riesgo de contagio y de las medidas de aislamiento y desinfección que se hayan tomado, corrigiendo las deficiencias que en éstas observen, dando cuenta á la Junta municipal, según prescribe el art. 126, y bajo el apercibimiento, en caso de negligencia por su parte, de incurrir en la penalidad establecida por los artículos 55 y 200 al 209 de la In. trucción.

3.º Que los subdelegados de Medicina coadyuven á la misión sanitaria en la forma determinada por la Instrucción en su párrafo 2.º título III, y en el párrafo 3.º del título IV como asimismo los inspectores provinciales, á quienes compete unificar y complementar los trabajos de los funcionarios de Sanidad, dentro de la demarcación que les corresponda.

4.º Que por los Ayuntamientos, en proporción con los recursos de que dispongan, se habilite un local preparado para los aislamientos de los primeros casos sospechosos, y se procure reunir los modestos medios de desinfección que detalla el anejo 3.º de la Instrucción y prescribe el art. 118 de la misma, prohibiéndose por los alcaldes, bajo la inspección de la Junta de Sanidad respectiva y en términos que eviten al comercio y á particulares, dentro de lo posible, perjuicios, la venta de ropas de vestir ó de cama, muebles, alfombras, cortinas y objetos análogos que hayan sido usados, sin que proceda la conveniente desinfección de los mismos, imponiendo las multas correspondientes á los dueños de los establecimientos de venta de objetos y ropas usadas que no hayan cumplido con el requisito necesario de la desinfección. Adoptarán, además, las medidas conducentes á facilitar, dentro de los medios de que el municipio disponga, el análisis de las aguas potables de la localidad, dando parte, sin demora, al gobernador y al inspector provisional de Sanidad de las alteraciones ó impurezas, desde el punto de vista sanitario de las mismas, para que se adopten en estos casos las disposiciones convenientes; y

5.º Que por V. S. se ejerza una especial y escrupulosa vigilancia sobre los alcaldes y funcionarios de Sanidad, dentro de la provincia, acerca del cumplimiento por su parte de las prescripciones vigentes en materia de higiene y sanidad pública, y se facilite, cuando sea posible, el desempeño por los mismos de su misión, castigando á la vez con todo rigor las infracciones de lo dispuesto sobre el servicio y la negligencia en que pudiera incurrir. Dará V. S., arduísimo, inmediata cuenta á este Ministerio de cualquier alteración que observare en la salud pública y de las deficiencias en los servicios higiénico-sanitarios de que tuviere conocimiento.

El Banco de Cartagena

Hemos recibido las últimas circulares del Consejo de Administración del Banco de Cartagena, por las que comunica á sus clientes y al público en general la apertura de Sucursales en Huelva y Huelva. Con estos son catorce los establecimientos con que cuenta esta respetable Sociedad bancaria, siendo siete las Sucursales que ha inaugurado en el corriente año, de ellas, tres en capitales de la importancia comercial é industrial de Sevilla, Alicante y Huelva.

A pesar de los cuantiosos gastos causados por las instalaciones de las siete sucursales, al finalizar el primer semestre de este año, ha repartido entre sus accionistas un dividendo equivalente al 6 por 100 anual, á cuenta de los beneficios obtenidos, lo que demuestra la bondad de sus operaciones.

La envidiable marcha de esta Sociedad y la firmeza de su bien reputado crédito, se evidencia en el aprecio en que se tienen sus acciones en las Bolsas de Madrid y Bilbao, donde alcanzan la cotización de 120 por ciento de su valor nominal, siendo difícil encontrar quien venda.

Además, el Consejo de Gobierno del Banco de España, ha acordado autorizar á sus Sucursales de Cartagena, Murcia, Albacete, Alicante, Alcoy, Sevilla

y Bilbao, para que admitan á la pignación y como garantía de operaciones las doscientas mil acciones del Banco de Cartagena; dando, de esta manera, una prueba del alto concepto que le merecen.

Para nosotros es motivo de grata y especial satisfacción tan lisonjeros resultados, por tratarse del primer establecimiento de crédito que, inspirándose en elevados sentimientos de verdadero patriotismo, ha abierto una Sucursal en esta Plaza.

Su creación ha respondido á una necesidad con grandes apremios sentida y la mejor prueba de que esto es así, está en el resultado obtenido, que supera á las más halagüeñas esperanzas que habian podido concebirse.

El giro á la Península y al extranjero ha alcanzado grandes proporciones por mediación del Banco de Cartagena; sus cuentas corrientes en la Plaza pasan de la cifra de 200.000 pesetas y la Caja de ahorros cuenta con im-

siones por valor superior á 8.000, aparte otras muchas operaciones de crédito á que el banco se dedica.

Cuando hace menos de un semestre abrió sus puertas al público, vaticinamos que este daría toda su confianza al nuevo establecimiento y así ha sucedido.

En este éxito cabe muy grande parte al Director de la Sucursal, Don Ildefonso Romero, persona competentísima en los negocios financieros y que ha sabido captarse generales simpatías.

Felicitarlo á su Consejo de Administración del que es Presidente el Excelentísimo Sr. Conde de Romanones, y á nuestro distinguido amigo D. Joaquín Payá, su inteligente y activo Director General, por tan brillantes resultados y celebramos que un Banco exclusivamente constituido con capitales españoles, alcance éxitos tan señalados.

El último figurín



INFORMACION TELEGRÁFICA

(De nuestro corresponsal la Agencia Fabra)

NOTICIAS VARIAS

La conmemoración de la República

Autorizada por el Gobierno, se ha celebrado la manifestación pública para conmemorar la proclamación de la República.

Han asistido los más caracterizados personajes republicanos, entre ellos, el Sr. Alvarez (D. Melquíades) y los Sres. Moret, y Canalejas, como jefes de los más avanzados partidos monárquicos.

Han concurrido también varios ex-ministros, diputados y senadores.

Además, las Escuelas públicas, con sus respectivas banderas, y numerosísimo público.

Los manifestantes colocaron un gran pensamiento en la tumba del general Prim, y varias coronas en la del general Serrano.

Al despedirse la manifestación se dieron entusiastas vivas á la libertad.

Durante aquella, reinó el orden más completo.

El concurso para la escuadra

«El Globo» ocupándose del estudio de que son objeto los pliegos presentados para la adjudicación de la construcción de la escuadra, asegura que en el ministerio de Marina impera el criterio de que aquella será adjudicada á los concursantes asturianos, pues la casa Vickers va perdiendo en probabilidades de que sea ella la favorecida.

Los Reyes á Cataluña

De Barcelona telegrafian oficialmente, que se sabe que al regresar los Reyes del extranjero, pasarán por Gerona y Barcelona, en donde permanecerán cinco días, marchando luego á Zaragoza, para asistir á la inauguración del Congreso de Ciencias.

La Reina doña Victoria regresará á Madrid, y Don Alfonso volverá des-

pues á Barcelona, siendo su estancia, en esta capital, de tiempo ilimitado.

El infante Don Carlos

Ha llegado el infante Don Carlos de Borbón, el cual marchará en breve á Alcalá de Henares.

Honores á una Virgen

El consejo Supremo de la guerra ha despachado favorablemente el expediente concediendo honores de Capitán general á la Virgen del Pilar.

Barco procedente de Rusia

Telegrafian de Vinaroz que se espera allí la llegada de un barco, procedente de Rusia, con pasaje y correspondencia.

Se sabe que en todos los puertos alemanes y franceses en que ha tocado dicho barco, se le han hecho las debidas desinfecciones.

Un incidente

De Murcia comunican que en Lorca ha ocurrido un desagradable incidente entre unos soldados y la guardia civil.

Varios soldados intentaron penetrar en un vapor, y la benemérita que llevaba un preso, se opuso á que penetraran.

Con tal motivo, se cruzaron de palabras, y de estas pasaron á los hechos, trabándose entre aquellos una lucha, á consecuencia de la que resultaron heridos un soldado, y un individuo de la Guardia civil.

Atacados del carbunco

En el pueblo de San Vicente de Alcántara, varias personas que comieron carne, han sido atacadas del carbunco.

La población está indignada. Ha sido detenido el inspector del matadero por haber autorizado la venta de aquellas carnes.

La cuestión de Marruecos

De Tánger

Propósitos de Muley Azis

En Tánger se asegura que Muley Abd-el Azis abriga propósitos de establecerse definitivamente en las cercanías de Tánger, para lo cual está gestionando la compra de la casa que perteneció á Mr. Pericardis.

Las potencias y el reconocimiento de Hafid

De París telegrafian que el ministro de Negocios Extranjeros, Mr. Pichón ha entregado ya al embajador de España, Sr. León y Castillo, el proyecto de nota que España y Francia enviarán á Muley Hafid, y que contiene las garantías que se exigen á éste para su reconocimiento como Sultán.

Dicho proyecto de Nota en cuanto haya sido aprobado por el gobierno español, será sometido á la aprobación definitiva de las demás potencias europeas interesadas.

Extranjero

Turquía

La situación política del Imperio

De Constantinopla telegrafian que se ha descubierto un complot, organizado para destruir el nuevo régimen constitucional.

En el domicilio del Ulema Djehin, se han celebrado varias reuniones secretas con intención de provocar serios y graves desórdenes.

Portugal

Siniestro--Cuatro heridos graves

De Lisboa telegrafian que haciendo ejercicios de tiro, frente á Trafaria, el buque escuela de guardias marinas, «Don Fernando», una explosión de un cañón Krupp hirió gravemente á cuatro marineros.

Bélgica

Enfermedad misteriosa

A Amberes ha llegado un vapor, procedente de Taganrog, á bordo del cual han ocurrido tres defunciones ocasionadas por una enfermedad desconocida y misteriosa.

Austria-Hungría

Banquete á la Reina Maria Cristina

En Viena, el archiduque Federico ha obsequiado con un espléndido banquete á la Reina Doña María Cristina, habiendo concurrido numerosas personas de la aristocracia vienesa.

Lotería Nacional

En el sorteo celebrado el 30 en Madrid han correspondido los premios mayores á los siguientes números:

Primero,

5.618-Madrid

Segundo,

3.481-Madrid

Tercero,

24.704-Manresa

Premiados con 1500 pesetas los números siguientes:

14.956, 26.889, 3.595, 6.419, 15.365, 27.851, 13.908, 29.122, 10.033, 24.090, 22.486, 24.499, 24.640, 21.908, 19.153, y 6.920.

El testamento de Sarasate

A las seis de la tarde d-123 del pasado, fué abierto por Otto Goldschmidt, el testamento del eminente violinista á presencia de todos los individuos de su familia; la lectura terminó á las siete.

En él se designan como herederos á sus hermanas doña Micaela y doña Francisca, salvando las siguientes mandas:

Al Ayuntamiento de Pamplona todos los muebles de su casa de París y alhajas, recuerdos artísticos, el piano que posee en Villa-Navarra, mas dos tra livarius.

A los pobres de Pamplona 15.000 francos, debiendo repartirse la cuarta parte de dicha cantidad el día en que se celebren los funerales.

A la Casa Misericordia de Pamplona 15.000 francos.

A la Academia Municipal de Música de Pamplona 25.000 francos, más toda su biblioteca musical.

Al Conservatorio de París 20.000 con destino á la creación de un premio anual de violín; también deja un stradivarius.

Al conservatorio de Madrid 100.000 francos, más el stradivarius rojo.

A la Sociedad de Música ancianos pobres de París, 10.000.

A su fiel criado Charles 40.000.

A su cocinera María 10.000.

A la hija de Otto, el Chalot «Villa-Navarra» con los muebles, más de quince mil francos, cuando contraiga matrimonio; esta última manda es de tres de Mayo último.

Se calcula en un millón de francos el capital que resultará para las hermanas de don Pablo.

Las mandas serán libres de todo gasto.

DE BAILE

En Berlín se ha celebrado el primer Congreso internacional de maestros de baile, deduciéndose las siguientes conclusiones:

El baile es algo importante como que es superior á la música, á la coreografía y al ademán, puesto que los tres reuni los constituyen el baile.

El baile habrá perdido pronto todos sus encantos si no se reforma á tiempo. Las parejas no hacen más que dar vueltas automáticamente, y cuando quieren parecer graciosas dan saltos.

El baile ha de ser garboso y elegante, y, antes de todo, el discípulo ha de aprender modales finos.

La «Pavana», el «minué», la «gavota», el «passepied», la «forlane» y la «royale», jesus eran baile!

La polka, importada de Polonia en 1860, fué el principio de la decadencia.

El caballero pasaba el brazo alrededor del talle de su dama, innovación que no podía menos de agrandar y... pidió los bailes en que las parejas apenas se tocaban la punta de los dedos!

Luego vino la mazurca, el «schottisch» y el vals, y eso ya significaba el cataclismo.

Cada pueblo tiene sus bailes nacionales más en armonía con su temperamento.

Los españoles tienen el ardiente fandango y el gallardo bolero; los italianos la «tarantela», tan llena de vida y de movimiento; los rusos, sus danzas, sin fuego y sin gracia, y los alemanes, el vals, harto pasado, en que las parejas no hacen más que dar vueltas como un trompo.

Está muy bien que cada país conserve sus danzas originales, pero antes de todo se ha de tener presente la «línea» y el donaire.

No hay dos clases de baile; una para la aristocracia y otra para el pueblo, no hay sino uno, y es el baile estético, que da al cuerpo soltura airosa, gallardía y elegancia.

Buñolería del Barrio Obrero

(Junto al Matadero)

Se pone en conocimiento del público que de seis á 11 de la mañana y de 7 de la tarde á 11 de la noche, se exponen churros al estilo de Madrid, á 5 céntimos, y buñuelos á céntimo.

Se admiten encargos.

NOTICIAS

El nuevo curso

Debiendo dar comienzo en el día de mañana, las clases en la Academia Oficial de Árabe, se hace saber á la fuerza de esta guarnición que las horas de aquellas son las siguientes es:

Primer grupo.—Jefes y oficiales, de 18 y 30 á 20 y 30.

Segundo grupo.—Clases á individuos de tropa, de 19 á 20 y 30.

Tercer grupo.—Paisanos menores de 18 años, de 17 y 30 á 19.

Esta tarde á las 7 tendrá lugar la inauguración del nuevo curso en la escuela de Artes y Oficios, procediéndose acto seguido á la distribución de los diplomas honoríficos obtenidos por los alumnos en los exámenes de fin de curso anterior.

En el Puesto de Socorro

Ayer fueron curados: —Abraham Frech, de tres heridas en el pié izquierdo.

—Y Francisco Andrade, de dos heridas en la nariz.

Ambos las recibieron estando dedicados al trabajo.

Los terremotos de Murcia

Desde el Baleario de Archena nos escribe nuestro estimado amigo don Eulogio Ledot, que los recientes temblores de tierra habidos en Murcia, se sintieron con gran intensidad, en Archena.

Todo; los bañistas, llenos de pavor, salieron á la calle, abandonando el hotel.

La Emulsión Marfil al Guayacol es la mejor de todas las emulsiones por su calidad, eficacia, conservación y precio, siendo también la de sabor mas agradable.

Todos los médicos la recomiendan eficazmente y su inmenso consumo es su mejor garantía.

Música

Programa que ejecutará hoy la banda del Regimiento de Africa 68 en el paseo del General Hernández de 6 y 30 á 8 y 30.

- 1.º Pasodoble «Moyar» Wagner.
- 2.º Gavota «Enriqueta» Montoro.
- 3.º «Selección de Jant» Gounod.
- 4.º Mazurka «Constancia» N.
- 5.º Paso doble, «La alegre Trompetería» Lleó.

Nuevo destino

Ayer marchó á Granada, para posesionarse de su nuevo destino, en el Regimiento de Córdoba, nuestro estimado amigo el capitán de Infantería don Juan Romero.

Almuerzo

Los jefes y oficiales de Administración, ofrecieron ayer un almuerzo, que tuvo lugar en el Casino Militar, al nuevo Intendente de División don José Lanuza, para celebrar su ascenso y al propio tiempo despedirle ya que en breve ha de dejar esta ciudad.

En la fiesta reinó un espíritu de hermoso compañerismo, oyendo el Sr. Lanuza muchos parabienes.

Viajeros

Llegados en el «C. de Mahón»: don Manuel Vallarinos, don Antonio Navarro, don Alejo Fernández, don Manuel Bajar y familia, don Alejandro Durán y señora, don José Iglesias y familia, doña Adela Granados y familia, don Manuel Fernández, don José M. Cantó, don Jaime Cunillera, don Antonio Rovira, don Francisco Perez, doña María Bosca é hija.

Salidos en el mismo vapor: Doña Rosalía Mena de Prada y su señor padre, con el fin de tomar las aguas de Marmolejo; don Juan Romero, don Juan Hernández, don Juan Balbás, don Juan Morán y familia.

Para tener un buen par de zapatos de goma, pídase la marca «Boston» tal como viene indicado en el anuncio de tercera plana.

En los huertos

Parece que los dueños de los huertos se quejan de que algunos cazadores andan cazando por ellos, causando el natural perjuicio.

Con este motivo se recuerda que está prohibida la caza y se han reiterado las órdenes de vigilancia.

Boda

Como anunciamos, ayer tarde se unieron para siempre con arreglo al rito mosaico, la bella señorita Sultani Serfaty y el acreditado comerciante Don Salomón Benzaquén.

A la ceremonia asistieron numerosas y distinguidas personas de la colonia israelita.

Enviamos á los nuevos esposos nuestra felicitación.

Al arresto

Ha ingresado un moro, por robar pán en un establecimiento de Triana.

Natalicio

En feliz alumbramiento ha tenido una hermosa niña la distinguida esposa de nuestro querido amigo D. Eduardo Adriaensens, Interventor de este puerto franco y oficial del Cuerpo peccional de Adusnas.

Reciban nuestra enhorabuena.

Mineros

Ha llegado don Clemente Fernández, uno de los principales partícipes de la sociedad «Minas del Rif».

Le acompaña Don Santos Berri. Bien venidos.

El Teniente Segura

Ha experimentado una ligera mejoría en su enfermedad.

Celebraremos muy de veras su pronto restablecimiento.

Velada benéfica

Van muy adelantados los ensayos para la velada dramática, que con fin benéfico, se celebrará como nuestros lectores saben, el día cuatro de los corrientes, por el Cuadro Artístico de la Unión Recreativa.

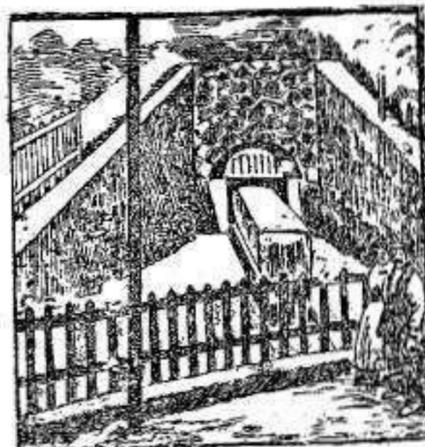
Los precios que regirán son los siguientes:

Plateas, 10 pesetas.—Butacas 1'50.—Dalantera de grada 0'75.—Entrada general 0'50.—Media id. para tropa 0'25.

Se reciben pedidos de localidades en la Conserjería del Casino.

Información gráfica

De Barcelona



Recientemente se ha inaugurado en Barcelona, con el nombre de «Mina-Grott» un pequeño túnel que pone en comunicación por medio de un coche movido por tracción eléctrica, el pintoresco caserío de Valvidrera con el encantador panorama del Pantano.

En nuestro dibujo presentamos la entrada del túnel y un coche del citado metropolitano.

Aviso

Piedra de mampostería superior á 0'90 pesetas metro. Guardilla á 1'75 metro lineal. Guardilla asporón, á 1'25, id. id.

En la cantera de Antonio Perez Camiña, situada á la espalda del Cementerio.

Se alquila Un piso alto en la calle Alta núm. 12. Para informes en la misma casa.

Faltan oficiales ebanistas. General Margallo, número 19.

Garganta, voz y boca se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro. En farmacias, caja 1'50 pesetas; por 2 las remite el autor. Puerta del Sol, 7. Madrid.

ÚLTIMA HORA

(POR EL CABLE)

De nuestro corresponsal la Agencia Fabra D'Amade y el Consul alemán

El diario londinense «Daly Mail» publica un despacho de su corresponsal en Casablanca asegurando que, el general Jefe del cuerpo expedicionario francés ha manifestado al consul de Alemania que no permitía interviniese entre él y sus soldados.

El lenguaje de D'Amade fué comedido y enérgico.

El Rey en Londres

De la capital de Inglaterra se han recibido extensas informaciones telegráficas, dando cuenta de la llegada de Don Alfonso y del entusiasta recibimiento que le ha dispensado el pueblo londinense.

A recibir al monarca español acudió el Rey Eduardo y otras personas de la familia real inglesa.

Numeroso público ocupaba las calles por donde pasó la regia comitiva.

Don Alfonso revistó las fuerzas del regimiento del que es coronel honorario.

Después asistió á un banquete organizado por la oficialidad de la guarnición de Londres.

La fiesta resultó brillantísima.

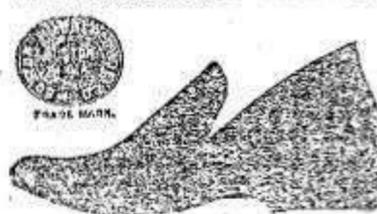
Por la tarde, regresó el Rey á Munich, muy satisfecho del entusiasmo que su presencia había despertado en Londres.

Cambios del 30

París 11'70
Londres 28'07

ZAPATOS DE GOMA

Americanos marca «EAST ON»



Son los más elegantes y más duraderos.

Preservan los piés de la humedad y del frío.

De venta en los principales comercios.

Malpartida Hermanos S. en C.

Tienen el gusto de ofrecer al público en general, el inmenso y variado surtido que en artículos para la temporada de invierno, constantemente están recibiendo. Los acreditados impermeables Christian, chancos Boston, guantes de todas clases y formas para Srás. y caballeros, pieles y boas mongolias, paraguas, corés, última novedad y las últimas novedades en pañetes, lanas y cheviots para Srás.; grandes existencias en pañería inglesa para caballeros.

En franelas y pañetes variadísimo surtido desde 0'25.

EL REGULADOR

CONSULTORIO

— DE —

Especialidades Médicas

Consulta gratuita los Jueves y Domingos, y consultas privadas los demás días de la semana.

Calle del Gran Capitan número 1, bajo.

DESCONFIAD DE LAS IMITACIONES

PEDID SIEMPRE

LA EMULSION MARFIL AL GUAYACOL

Preparada con Aceite puro de Hígado de Bacalao, con Hipofosfitos de Cal y Sosa y Guayacol

PREMIADA EN LA EXPOSICION DE ALEJANDRIA

Este preparado se recomienda por Médicos eminentes como de utilidad indiscutible en el ESCROFULISMO y RAQUITISMO, CATARROS BRONQUIALES y TOSIS REBELDES.

Sus resultados son altamente beneficiosos en el primer grado de la TUBERCULOSIS PULMONAR pues contiene la marcha de tan terrible padecimiento. Engorda y fortalece á los niños, favoreciendo la nutrición del sistema óseo.

Se vende en todas las farmacias y droguerías. DEPÓSITO CENTRAL: Laboratorio Químico-Farmacéutico de F. del Rio Guerrero, sucesor de González Marfil, Málaga.

**TEMPORADA DE VERANO
Gran Bazar Cohen**

General Margallo, 25, Polígono
Joseph S. Cohen tiene el gusto de poner en conocimiento de su numerosa clientela y del público en general que acaba de recibir un extenso surtido en lanas para caballeros, desde ptas. 8 hasta ptas. 60 el corte de tres metros.

Sedas, alpacas, driles de hilo y algodón del país y extranjero, piqué blancos y en colores; rayadillos para militares; mahón azul calidad extra color invariable; batistas bordadas estampadas y lisa última novedad; fruncidos relámpagos y granadinas; telas bordadas caladas estilo marroquí; uso de familia, grano de oro y Holanda. Telas de un ancho para sábanas; cuellos, corbatas y puños; camisetas, medias y calcetines; colcha y toallas para baños. Completo surtido en sombreros, sombrillas y abanicos; corbatas para señoras; relojes rfa, quincalla y perfumería; gemelos de teatro y campaña; inmenso surtido en sedas para bordar, coser y ojalar; algodones de los mejores y más conocidas marcas para labores. Único depósito del «Centro Oriente Lillo» el más eficaz para la calvicie, á infinidad de artículos difíciles de enumerar. Precios sin competencia. Visitando este establecimiento todos quedarán satisfechos y sorprendidos de la baratura de sus precios.

35, General Margallo, 35

La Ibérica

DE LA

Viuda de Ramirez y Hermano

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos. Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.

Se admiten operarios.

Calle San Miguel, 23

LA MEJOR CERVEZA

“CRUZ DEL CAMPO” -- Sevilla.

Representante y depositario en Melilla, José Arzo, calle del P. Larchundi, número 49.

Para calzarse barato

en la antigua y acreditada zapatería
La Moda
que, por mejora de local, se ha trasladado al nuevo barrio de

Reina Victoria

Las importantes compras de pieles de todas clases, así como de calzado de fabricación esmerada que acaba de realizar el dueño de este establecimiento y conocido industrial.

Miguel Alearaz

le permite vender en condiciones sumamente ventajosas, como el público podrá apreciar visitando **La Moda**.

Mil pesetas al que presente cápsulas de Sándalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.

Piensa del Puro, 3, farmacia

Banco de Cartagena

CAJA DE AHORROS

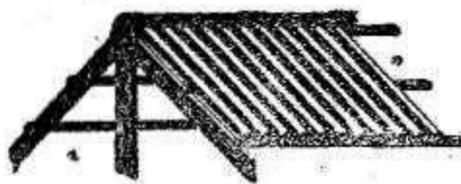
Cartagena, Murcia, Sevilla, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Cieza, Caravaca, Melilla, Hellín

Saldo anterior	Ptas. 8.070.182 '80
Imposiciones durante la semana	401.549 '43
Suma	8.471.732 '23
Reintegros	260.476 '74
Saldo	8.211.255 '51

Melilla 19 de Septiembre de 1908.

Sucursal en Melilla, calle de Granada núm. 30

**TEJAS ONDULADAS IMPERMEABLES
CON PATENTE DE INVENCION
DE VIDAL Y COMPAÑIA**



Despacho: Lladó, 1. — Barcelona

Es el mejor y más económico de los sistemas conocidos de cubiertas, por el gran ahorro de material y de jornales.

Prelos: Tejas de clase A, 3'00 Ptas. metro cuadrado
B, 2'00
C, 1'50

Las mismas tejas pintadas, aumentan en 0'25 ó 0'50 pesetas el metro cuadrado, según se pinten por una ó por las dos caras. Cada dos tejas cubren un metro cuadrado

FIDANSE CATALOGOS

PASTILLAS BONALD

OLORO-BORO-SÓDICAS CON COCAINA

De eficacia comprobada por los señores Médicos para combatir las enfermedades de la boca y de la garganta. Tos, ronquera, dolor, inflamaciones, picor, faras ulceraciones, sequedad, granulaciones, sfoña producida por causas periféricas, fetidez del aliento, etc. Las pastillas BONALD premiadas en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas fueron las primeras que se conocieron de su clase en España, y en el extranjero.

Acanthea Virilis

Poliglicerofosfatada Bonald. — Medicamento antineurasténico y antidiabético. Tonifica y nutre los nervios, óseo muscular y nervioso y lleva á la sangre elementos para enriquecer el glóbulo rojo.

Frasco de Acanthea granulada, 5 pesetas. Frasco del vino de Acanthea, pesetas.

De venta en todas las farmacias y en la del autor, Núñez de Arce (antes Gorquera), 17, Madrid. En Barcelona, Gignás, 5.

Blixir antibacilar BONALD

DE

Thiocolcinamo-vanádico, fosfoglicérico

Combate las enfermedades del pecho.

Tuberculosis incipiente, catarros bronconeumónicos, laringo-faríngeos, infecciones gripales, palúdicas, etc.

PRECIO DEL FRASCO, 5 PTAS.

Grandes Almacenes de Muebles

CASA FUNDADA EN 1879.

Herederos de Juan Alonso

Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20.

— MÁLAGA —

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos. — Instalaciones completas. — Comedores. — Despachos. — Dormitorios. — Estrados. — Gabinetes. — Cortinajes. — Vajillas. — Lámparas. — Cristalería.

En Melilla pueden verse catálogos y precios:

ROGELIO SOTO, Gran Capitán, 1, principal

SAN MANUEL

Fábrica de mosaicos hidráulicos, cemento armado y piedra artificial

Depósito de cementos y cal hidráulica de la sociedad J. A. P. de Lafargue

Manuel Amaya Ramirez

Se fabrican mosaicos desde 175 ptas. en adelante

Almacenes, Fábrica y Oficinas: CARLOS DE ARELLANO. — MELILLA

Gran Café YUDAH

General Macías, junto al Casino Español

Gran surtido en licores, Cognacs, Ponches, Vermouhts, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen. Café sin rival. Servicio esmerado á domicilio.

Especialidad en café tostado á diario á 2 pesetas kilo

ECONOMATO MILITAR

Ultimos géneros llegados

Bacalao Escocia 1.ª	Kilo	1'75
Merluza curada	»	1'40
Abadejo	»	1'50
Miel de caña, lata de 1 kilo.		0'70
de abejas de 1/2		1'00
de Botes de cristal.		1'10
Queso del Canadá	Lata	1'65
Imperial	Bote	1'40
Gorgonzola	Lata	1'50
Pickles Morton	Bote	0'55
Fresa, melocotón, albaricoque y otras frutas en dulce	»	0'95
Id. id. id.	Lata	0'80
Jamón de Lanjarón en piezas.	Kilo	3'75
Tocono	»	2'80
Sardinias en escabeche, lata de 1 kilo.		1'00
Id. id. id. de 1/2 id.		0'80
Cebollas en vinagre	Bote	1'00
Pasta de anchoas y de langostas	»	0'70
Sopas de rabo de buey, rifeón, menudillo de aves y tortuga	Lata	0'60

En el nuevo local de la sociedad se han establecido despachos de carne y pan en condiciones favorables para los Sres. socios.

La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Navas

SAN MIGUEL 20.

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

Tambien se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortes aparados.

SUCURSALES:

Barrio de Alfonso XIII y de Túnel Plaza de Armas.

LA AFRICANA

es la fonda que goza de más reputación en Melilla. El lujo, la elegancia y la economía son los distintivos de esta casa.

Las infelices personas que han tenido la fortuna de hospedarse en esta fonda, se hacen lenguas de las comodidades, excelentes trato y succulentas comidas que han disfrutado en la

Fonda LA AFRICANA

—DE—

Emilio Segovia

JARDINES RUB. 7, (MARTELETE)

Almacen de Saldos

Gran surtido en géneros de todas clases y ropas hechas, que se realizan á precios muy ventajosos. Gran surtido en loza, cristal, ferreteria y perfumería, que podemos ofrecer como verdadera ganga.

MARGALLO, 29 (Polígono)

Administración de Loterías

SORTEO DEL DIA 10 DE OCTUBRE

Premio mayor: 250.000 Ptas.

Hay décimos á 10 Pesetas